

CHCS

Centre d'histoire et des sociétés contemporaines

LES AMÉRIQUES AU FIL DU DEVENIR. ÉCRITURES DE L'ALTÉRITÉ, FRONTIÈRES MOUVANTES

Fatiha Idmhand, Cécile Brailon-Chantraine, Ada Savin et Hélène Aji (dir.)

Ed. Peter Lang, 2016. Collection Trans-Atlantique, volume 12.

ISBN 978-2-87574-336-7.

372 p., 12 ill.

47

Mai 2016

Il n'est pas si courant de réunir des spécialistes de différentes cultures et littératures des Amériques plutôt habitués à se retrouver dans des manifestations distinctes, selon leur champ de spécialisation et en fonction des langues ou civilisations étudiées, des

classements par époques ou courants, tant dans le domaine des littératures que dans celui des autres expressions artistiques.

Interroger ainsi ce qu'on pourrait appeler « les littératures des Amériques » comme ensemble soumis conjointement aux regards critiques de spécialistes des Nord et des Suds américains ne va donc pas de soi et n'est pas chose commune dans le domaine de la recherche en sciences humaines. Les travaux réunis dans cet ouvrage veulent nous situer au cœur de la bibliothèque évoquée par Jorge Luis Borges dans ses Ficciones, dans l'Univers du Multiple dans l'Un, dans la grande archive de la littérature, pour la comprendre autrement, dans sa complexité et ses mouvements.

Télécharger le sommaire et la page de couverture du livre [PDF - 562 Ko]

[style1;Sommaire]

Préface – Fernando Aínsa, écrivain : «El pasado que ha sido, sigue siendo»; estrategias de la memoria y el olvido

[style2;Partie I : les Amériques en question : origines et devenir]

– **Patrick Imbert** : Causalité et temporalité, hasard et rencontres dans les littératures des Amériques

– **Zilá Bernd** : Résidus mémoriels et construction de l'imaginaire américain dans la poésie québécoise

– **Grégory Wallerick** : Inventer l'image de l'Amérindien : entre création indianisée et réalité européenisée à la fin du XVIe siècle

– **Abril Trigo** : Memorias, desmemorias y antimemorias

– **Sophie Croisy** : Théories transculturelles en devenir : les communautés autochtones nord-américaines face à la pensée altermondialiste

– **Rita Olivieri-Godet** : Topologie imaginaire des Amériques : les confins

– **Eurídice Figueiredo** : Nouvelles cartographies dans la littérature brésilienne : textualités amérindiennes

[style2; Partie 2 : Ecritures de l'altérité]

- **Michel Imbert** : « Benito Cereno » d'Herman Melville : le spectre de la domination espagnole
- **Beatriz Vegh** : Béances narratives et roman contemporain : Melville et les mers du sud américaines dans la fiction de Tomás de Mattos
- **Stéphanie Carrez** : En lisant en écrivant Wakefield, Nathaniel Hawthorne, Jorge Luis Borges et Eduardo Berti
- **Sarah Dufaure** : La réinvention du territoire appalachien dans l'œuvre de Jayne Anne Phillips et Meredith Sue Willis
- **Paule Lévy** : Modes of reinscription and resistance in Theresa Ha Kyung Cha's Dictée
- **Nicoleta Alexoae-Zagni** : Inhabiting Transnational Temporalities and Histories: Yan Geling's Fusang (The Lost Daughter of Happiness)
- **Sandrine Ferré-Rode** : 'Memory is whatever you find in it'. Family Photographs and Remembrance in Rudy Wiebe's of this earth: A Mennonite Boyhood in the Boreal Forest (2006)
- **María Carolina Blixen** : El relato en la obra de Carlos Liscano : una forma de «extrañar»
- **Valentina Litvan** : Nuevas formas de lo raro en Leonardo Cabrera

[style2;Partie 3 : Frontières mouvantes]

- **Kristine Vanden Berghe** : Entre México y Colombia : representaciones nacionales en Te están buscando, de Carlos Vadillo Buenfil
- **Beate Kerpen** : Patrias flotantes, geografías del sueño y mapas que se borran : La negociación del espacio en la escritura femenina de la diáspora caribeña
- **Celia Doussin** : « Cartes échographiques d'un "je" archipel » : réflexions autour de «Stories My Mother Never Told Me» de María De Los Angeles Lemus
- **Alina Sufaru** : Syncretic Identity and Nèpantla Spaces in Gloria Anzaldúa's, Borderlands/La Frontera, the New Mestiza
- **Teresa Orecchia Havas** : Ficciones de ida y vuelta en la obra de Edgardo Cozarinsky
- **Jean-Luc Switalski** : The Idea of North comme métaphore de la solitude créative chez Glenn Gould
- **Francisco Javier Rabassó** : Del "homo rodans" de Remedios Varo a la vanguardia artística femenina en tránsito identitario en el México de la 1^a mitad del siglo XX
- **Françoise Léziart** : La vida real de Miguel Barnet : l'avatar d'un processus novateur ? Réflexion sur la littérature de témoignage cubaine

- **Oscar Brando** : Misterio y melancolía de una fiesta : exilio y muerte en Joyce y Saer
- **Veronica Bernabei** : Orillas desbordadas : la tradición literaria en Juan José Saer

Bibliographie sélective

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Direction de l'ouvrage :

Fatiha Idmhand est actuellement maître de conférences (HDR) à l'Université Littoral (Lille Nord de France). Elle est spécialiste des littératures et cultures du Río de la Plata et de critique génétique.

Cécile Brailon-Chantraine est maître de conférences à l'Université de Valenciennes (Lille Nord de France) et spécialiste des arts performatifs et de théâtre latinoaméricain.

Ada Savin est professeur émérite à l'Université de Versailles. Ses domaines de recherche couvrent l'écriture autobiographique aux Amériques.

Hélène Aji est professeur de littérature américaine à l'Université Paris Ovest Nanterre La Défense. Elle est présidente de la Société d'études modernistes (SEM).

Auteurs membres du Centre d'histoire culturelle des sociétés contemporaines : Sophie Croisy, Celia Doussin, Sandrine Ferré-Rode et Paule Lévy

Contact presse :

Peter Lang

Mail : info@peterlang.com / Tél. : ++41 (0)32 376 17 1

Contact :

info@peterlang.com